

# Zmluva o poskytnutí služieb pri organizácii zotavovacieho podujatia, zdravotno- vzdelávacieho pobytu alebo aktivít školy v prírode

## Článok 1

### Zmluvné strany

- 1.1 Prevádzkovateľ: **Twistovo s.r.o.**, zap. v OR OS BA I, odd. Sro, vl. č. 47589/B,  
sídlo: Tomášikova 3/A, 821 01 Bratislava,  
IČO: 36 823830, DIČ: 2022439595, IČ DPH: SK2022439595,  
zast.: Vladimír Voštinár, konateľ  
email: twistovo@twistovo.sk  
(ďalej len „prevádzkovateľ“)
- 1.2 Škola: **Základná škola**,  
adresa: Mlynská 50, 903 01 Senec  
IČO: 36071161, DIČ: 2021603023,  
zast.: PaedDr. Jana Tamašiová, riaditeľka  
email: riaditel.zsm50zsmlynska.org  
(ďalej len „objednávateľ“ a spolu s prevádzkovateľom len „zmluvné strany“).

## Článok 2

### Základné ustanovenia

- 2.1 Prevádzkovateľ prevádzkuje v Trenčianskej Teplej ubytovaco-rekreačný komplex OLIWA resort (ďalej len „zariadenie OLIWA“).
- 2.2 Objednávateľ organizuje školu v prírode pre svojich žiakov a má záujem využiť na tento účel zariadenie OLIWA.
- 2.3 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky pri organizácii zotavovacieho podujatia, zdravotno-vzdelávacieho pobytu alebo aktivít školy v prírode (ďalej len „VOP ŠvP“), ktoré tvoria jej prílohu. Pojmy definované vo VOP ŠvP platia rovnako pre túto zmluvu.

## Článok 3

### Predmet zmluvy

- 3.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri využití zariadenia OLIWA objednávateľom na účel organizácie školy v prírode.
- 3.2 Organizátorom školy v prírode je objednávateľ.

## Článok 4

### Základné dohodnuté podmienky

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli na týchto základných podmienkach konania školy v prírode:
- termín: od **29.5.2023** do **2.6.2023**,
  - počet žiakov: **101**,
  - počet pedagogických zamestnancov objednávatel'a: **10**,
  - cena a platobné podmienky podľa článku 5 tejto zmluvy.
- 4.2 Prevádzkovateľ zabezpečí pre 4.1 účastníkov ubytovanie, stravovanie a prípadné ďalšie služby dohodnuté v tejto zmluve v zariadení OLIWA.
- 4.2.1 Prevádzkovateľ sa zaväzuje zabezpečiť v termíne podľa bodu 4.1 tejto zmluvy:
- ubytovanie na 4 noci (t. j. 5 dní), pričom škola v prírode sa začína obedom v deň nástupu a končí sa desiatou v deň odchodu; najskorší možný nástup je v deň nástupu o 9.00 h, najneskorší odchod v deň odchodu je o 11.00 h, ak nie je v inštrukciách,

ktoré prevádzkovateľ zašle emailom pred termínom konania školy v prírode objednávateľovi, na základe ich predchádzajúcej vzájomnej dohody, uvedené inak,  
b) stravu 6x denne (raňajky, desiata, obed, olovrant, večera, druhá suchá večera), pitný režim.

4.2.2 Prevádzkovateľ poskytne objednávateľovi aj:

- a) služby zdravotníka,
- b) animačný program prostredníctvom animátorov prevádzkovateľa, vrátane poskytnutia pomôcok, materiálu a športových potrieb.

4.3 Objednávateľ zabezpečí v dohodnutom termíne nástup účastníkov. Dopravu účastníkov do zariadenia OLIWA zabezpečuje objednávateľ na vlastné náklady a zodpovednosť.

4.3.1 Menný zoznam všetkých žiakov, ktorí sa zúčastňujú školy v prírode (v rozsahu meno, priezvisko, dátum narodenia), musí objednávateľ odovzdať prevádzkovateľovi najneskôr v deň nástupu.

## Článok 5

### Cena a platobné podmienky

- 5.1 Cena za jedného žiaka je **173,00** eur. Celková cena pobytu je bez poistenia: **173,00** eur.
- 5.2 Pri uvedenom počte žiakov sa služby poskytujú bezplatne **10** pedagogickým zamestnancom.
- 5.3 Objednávateľ **má - nemá** (\*nehodiace sa preškrtnite\*) záujem o uzatvorenie cestovného poistenia vo výške **3,00 eurá/žiaka/pobyt**. V prípade záujmu o poistenie sa zaväzuje predložiť zoznam žiakov najneskôr 20 dní pred dňom nástupu.
- 5.4 Objednávateľ uhradí prevádzkovateľovi cenu nasledovne:
  - a) 1. platba (ďalej len „záloha“) vo výške **10,- eur/žiaka**, na základe prevádzkovateľom vystavenej zálohovej faktúry po podpise tejto zmluvy so splatnosťou do **15.01.2023**.
  - b) 2. platba (ďalej len „doplatok“) vo výške rozdielu medzi celkovou cenou pobytu a výškou zálohy, **najneskôr 30 dní** pred dňom nástupu na základe prevádzkovateľom vystavenej zálohovej faktúry, ktorú prevádzkovateľ vystaví a doručí objednávateľovi najneskôr 40 dní pred dňom nástupu.
- 5.5 V prípade, **ak objednávateľ neuhradí** prevádzkovateľovi **zálohu** ani v lehote 10 dní po termíne splatnosti príslušnej faktúry alebo v prípade, ak objednávateľ **neuhradí doplatok** najneskôr 15 dní pred dňom nástupu, **táto zmluva automaticky zaniká**, ak sa zmluvné strany nedohodli preukázateľne inak; takáto dohoda musí byť zachytená na listine alebo emailom potvrdeným obomi zmluvnými stranami.

## Článok 6

### Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán, zodpovednosť

6.1 Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán a zodpovednosť sú vymedzené vo VOP ŠvP.

## Článok 7

### Zmena počtu žiakov, zánik zmluvy, storno poplatky

- 7.1 Prípadnú zmenu počtu účastníkov je objednávateľ oprávnený oznámiť prevádzkovateľovi emailom zaslaným na adresu prevádzkovateľa uvedenú v článku 1 zmluvy. Zmena sa považuje za prevádzkovateľom akceptovanú, keď si strany dohodnú podmienky zmeny a prevádzkovateľ objednávateľovi tieto zmeny potvrdí. Za zmenu počtu účastníkov sa nepovažuje taká zmena, ktorá by spôsobila pokles počtu žiakov o viac ako 30 %.
  - 7.1.1 Zníženie počtu účastníkov oproti počtu dohodnutému touto zmluvou (bod 4.1) znamená vždy čiastočnú výpoveď tejto zmluvy podľa bodu 7.3.
  - 7.1.2 Zvýšenie počtu účastníkov závisí od kapacitných a prevádzkových možností prevádzkovateľa. Na zvýšenie počtu účastníkov nie je právny nárok. V prípade záujmu objednávateľa o zvýšenie počtu účastníkov, zmluvné strany môžu dohodnúť (aj emailom) podmienky doplatku a odsúhlasia si nové počty účastníkov (žiakov aj

pedagogických zamestnancov) a novú celkovú cenu pobytu; prípadné následné opätovné zníženie počtu účastníkov zo strany objednávateľa sa posudzuje podľa ustanovení bodu 7.3.

- 7.2 Dôvody, pre ktoré je možné od zmluvy odstúpiť sú uvedené v čl. 7 VOP ŠvP.
- 7.3 Objednávateľ má právo **aj bez udania dôvodu vypovedať** túto zmluvu ako celok, prípadne len v časti určitého počtu účastníkov (prípad, keď dochádza k faktickému zníženiu počtu účastníkov), a to kedykoľvek pred dňom nástupu. V takomto prípade je však povinný uhradiť storno poplatok, ktorého výška sa odvíja od dátumu doručenia písomného odstúpenia prevádzkovateľovi nasledovne:
- doručenie výpovede viac ako 30 dní pred dňom nástupu – storno poplatok vo výške zálohy,
  - doručenie výpovede 30 – 21 dní pred dňom nástupu – storno poplatok vo výške 30 % z ceny,
  - doručenie výpovede 20 – 11 dní pred dňom nástupu – storno poplatok vo výške 50 % z ceny,
  - doručenie výpovede 10 – 3 dní pred dňom nástupu – storno poplatok vo výške 90 % z ceny,
  - doručenie výpovede menej ako 3 dni pred dňom nástupu – storno poplatok vo výške 100 % z ceny,
- príčom cenou sa na účely výpočtu storno poplatku rozumie cena za jedného žiaka vynásobená počtom žiakov, ktorých sa výpoveď podľa tohto bodu týka. Už objednávatelom uhradená záloha sa použije automaticky na úhradu storno poplatku momentom doručenia výpovede zmluvy, resp. jej časti (čo do počtu žiakov) prevádzkovateľovi (t. j. dochádza k automatickému zápočtu zálohy a storno poplatku na základe tejto zmluvy).
- Ak dôjde k čiastočnému vypovedaniu zmluvy vo vzťahu k určitému počtu účastníkov (t. j. faktickému zníženiu počtu účastníkov), storno poplatok sa platí v hore uvedenej percentuálnej výške, pričom pre tento účel sa za celkovú cenu pobytu považuje súčin ceny za jedného žiaka (bod 5.1) a počtu žiakov, ktorí sa pobytu nezúčastnia (bod 4.1) a ktorých sa čiastočná výpoveď týka.
- Za výpoveď zmluvy bez uvedenia dôvodu zo strany objednávateľa sa na účely tejto zmluvy považuje akékoľvek výpoveď, ako aj prejav vôle označený ako „odstúpenie od zmluvy“ alebo obdobný, s výnimkou prípadu podľa bodu 7.2 VOP ŠvP. Storno poplatok, na ktorý vzniká nárok sa automaticky započíta s uhradenou celkovou cenou pobytu, resp. jej časťou.
- 7.4 Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od zmluvy alebo výpoveď zmluvy je možné zaslať písomne, buď ako listinu poštovou prepravou alebo osobne, alebo elektronicky na e-mailovú adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v článku 1 tejto zmluvy, pričom email obsahuje ako prílohu sken objednávatelom podpísanej listiny o odstúpení.
- 7.5 Ďalšie ustanovenia o zmene počtu žiakov, zániku zmluvy, zmluvných pokutách sú uvedené vo VOP ŠvP.
- 7.6. Ak sa váš pobyt nebude môcť uskutočniť v súvislosti s opatreniami COVID-19, uhradená platba vám bude obratom vrátená.

## Článok 8

### Kontakty zmluvných strán

- 8.1 Prevádzkovateľ uvádza kontaktné údaje s objednávateľom nasledujúce kontakty:
- kontaktná osoba:
  - email: [twistovo@...](mailto:twistovo@...) telefónne číslo prevádzkovateľa: 0908...
- 8.2 Objednávateľ uvádza na vzájomnú komunikáciu s prevádzkovateľom nasledujúce kontakty:
- kontaktné údaje:
  - email: [...](mailto:...) telefónne číslo objednávateľa: 0908...
- 496.

## Článok 9

### Spoločné a záverečné ustanovenia

- 9.1 Objednávateľ súhlasí, aby v prípade potreby boli poskytnuté osobné údaje dieťaťa zdravotníkovi, resp. zdravotníckemu zariadeniu alebo ošetrojúcemu lekárovi a v prípade záujmu o poistenie tohto žiaka aj príslušnej poisťovni.
- 9.2 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvné vzťahy sa v otázkach, ktoré nie sú upravené priamo v tejto zmluve sa riadia ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (najmä ustanoveniami zmluvy o ubytovaní) a ostatnými platnými právnymi predpismi. V prípade rozporu medzi ustanoveniami zmluvy s ustanoveniami zákona, od ktorých sa je možné odchýliť, majú prednosť ustanovenia zmluvy.
- 9.3 Túto zmluvu je možné meniť len po dohode oboch zmluvných strán formou písomného dodatku, vyhotoveného v listinnej podobe a podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, prípade aj elektronicky, a to formou skenov listiny podpísanej zmluvnými stranami.
- 9.4 Zmluva bola vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých každá zo Zmluvných strán obdrží jeden rovnopis.
- 9.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy obsiahnuté v zmluve považujú za určité a zrozumiteľné. Zmluvným stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy. Objednávateľ súhlasí so zmluvne nastavenými podmienkami pre storno poplatky. Zmluvné strany na znak súhlasu s jej obsahom zmluvu podpísali.
- 9.6 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami.

Dátum:

Tom:

IČO: 36823830, DIC: 2022439555

Vladimír Voštinář, konateľ  
Twistovo s.r.o.  
prevádzkovateľ

Dátum:

Základná škola

M.

903 01 0000

IČO: 36071161

PaedDr. Jana Tamašiová, riaditeľka  
Základná škola  
objednávateľ